

Fisher-Price®

N5962



- (GB)** • Please keep this instruction sheet for future reference, as it contains important information.
- Requires two 9V (6LR61) **alkaline** batteries (not included) for operation.
 - Adult assembly is required for battery installation.
 - Tool required for battery installation: Phillips screwdriver (not included).
 - Transmission carrier frequency is 27.145 MHz.
 - Walkie talkie range is up to 61 meters (200 feet).
 - Field strength: 74.8dBu V/m at 3m.
- (F)** • Conserver ce mode d'emploi pour s'y référer en cas de besoin car il contient des informations importantes.
- Fonctionne avec deux piles **alcalines** 9V (6LR61), non fournies.
 - L'installation des piles doit être effectuée par un adulte.
 - Outil nécessaire pour l'installation des piles : un tournevis cruciforme (non inclus).
 - La fréquence de transmission est de 27.145 MHz.
 - La portée des talkies-walkies peut aller jusqu'à 61 mètres.
 - Intensité de champ : 74.8 dBuV/m à 3 m.
- (D)** • Diese Anleitung bitte für mögliche Rückfragen aufbewahren. Sie enthält wichtige Informationen.
- Zwei **Alkali**-Batterien 9 V (6LR61) erforderlich. Batterien nicht enthalten.
 - Das Auswechseln und Einlegen der Batterien muss von einem Erwachsenen vorgenommen werden.
 - Zum Auswechseln und Einlegen der Batterien ist ein Kreuzschlitzschraubenzieher (nicht enthalten) erforderlich.
 - Sender-Trägerfrequenz: 27.145 MHz.
 - Die Walkie-Talkie-Reichweite beträgt ca. 61 Meter.
 - Feldstärke: 74.8dBu V/m. 3m.
- (NL)** • Bewaar deze gebruiksaanwijzing; kan later nog van pas komen.
- Werkt op twee 9V (6LR61) **alkaline**batterijen (niet inbegrepen).
 - De batterij moet door een volwassene worden geplaatst.
 - Benodigd gereedschap: kruiskopschroevendraaier (niet inbegrepen).
 - Zendfrequentie: 27.145 MHz.
 - Bereik: ruim 61 meter.
 - Veldsterkte: 74.8dBu V/m op 3 meter.

GREAT BRITAIN

Mattel UK Ltd, Vanwall Business Park, Maidenhead SL6 4UB. Helpline: 01628 500303; www.service.mattel.com/uk.

FRANCE

Mattel France, 27/33 rue d'Antony, BP60145, 94523 Rungis Cedex N° Indigo 0 825 00 00 25 (0,15 € TTC/mn) ou www.allomattel.com.

DEUTSCHLAND

Mattel GmbH, An der Trift 75, D-63303 Dreieich.

ÖSTERREICH

Mattel Ges.m.b.H., Triester Str. 14, A-2355 Wiener Neudorf.

SCHWEIZ

Mattel AG, Monbijoustrasse 68, CH-3000 Bern 23.

NEDERLAND

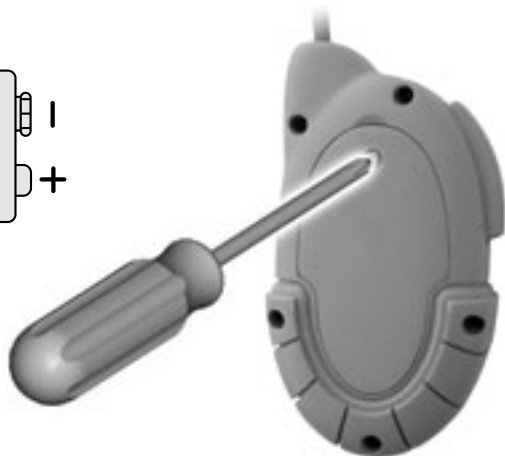
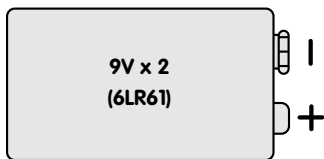
Mattel B.V., Postbus 576, 1180 AN Amstelveen, Nederland. Gratis nummer: 0800-262 88 35.

BELGIË/BELGIQUE

Mattel Belgium, Consumentenservice, Trade Mart Atomiumsquare, Bogota 202 - B 275, 1020 Brussels. Gratis nummer België: 0800-16 936; Gratis nummer Luxemburg: 800-22 784; Gratis nummer Nederland: 0800-262 88 35.

GB Battery Installation F Installation des piles

D Einlegen der Batterien NL Het plaatsen van de batterijen



- Locate the battery compartment on the back of each walkie talkie.
- Loosen the screw in each battery compartment door. Remove the battery compartment doors.
- Snap one 9V (6LR61) **alkaline** battery into each walkie talkie.

Hint: We recommend using **alkaline** batteries for longer battery life.

- Replace the battery compartment doors and tighten each screw.
- If the toy begins to operate erratically, you may need to reset the electronics. Turn the power/ volume dial off and then back on.
- When sounds from this toy become faint or stop, it's time for an adult to change the batteries.

- Repérer le compartiment à pile au dos de chaque talkie-walkie.

- Desserrer la vis du couvercle de chaque compartiment à pile. Retirer le couvercle de chaque compartiment à pile.
- Enclencher 1 pile **alkaline** 9V (6LR61) dans chaque talkie-walkie.

Conseil : Il est recommandé d'utiliser des piles **alcalines** car elles durent plus longtemps.

- Replacer le couvercle de chaque compartiment à pile et serrer chaque vis.
- Si le jouet ne fonctionne pas correctement, il peut être nécessaire de réinitialiser le système. Glisser le bouton de mise en marche/volume sur arrêt, puis de nouveau sur marche.
- Lorsque les sons du jouet faiblissent ou s'arrêtent, il est temps pour un adulte de changer les piles.

- Auf der Rückseite beider Walkie-Talkies befindet sich ein Batteriefach.
- Die Schraube in jeder Batteriefachabdeckung lösen. Die Batteriefachabdeckungen abnehmen.
- In jedes Walkie-Talkie eine **Alkali**-Batterie 9 V (6LR61) einlegen und mit den Kontakten verbinden.

Hinweis: Für optimale Leistung und längere Lebensdauer empfehlen wir den Gebrauch von **Alkali-Batterien**.

- Die Batteriefachabdeckungen wieder einsetzen, und die Schrauben festziehen.
- Die Elektronik zurücksetzen, wenn das Produkt nicht mehr richtig funktioniert. Den Ein-/Ausschalter / Lautstärkeregler aus- und wieder einschalten.
- Werden die Geräusche schwächer, oder funktionieren sie nicht mehr, müssen die Batterien von einem Erwachsenen ausgetauscht werden.

- De batterijhouder bevindt zich aan de achterkant van de walkietalkies.
- Draai de schroeven in de batterijklepjes los. Verwijder de batterijklepjes.
- Plaats in iedere walkietalkie één 9V (6LR61) **alkaline**batterij.

Tip: Wij adviseren het gebruik van **alkaline**batterijen; deze gaan langer mee.

- Zet de batterijklepjes weer op hun plaats en draai de schroeven vast.
- Als het speelgoed niet goed meer werkt, moet je het even resetten. Zet de aan/uit- en volumeknop even uit en weer aan.
- Als de geluidjes van dit speelgoed zwakker worden of helemaal niet meer werken, moet een volwassene de batterijen vervangen.

GB Battery Safety Information

In exceptional circumstances, batteries may leak fluids that can cause a chemical burn injury or ruin your product. To avoid battery leakage:

- Do not mix old and new batteries or batteries of different types: alkaline, standard (carbon-zinc) or rechargeable (nickel-cadmium).
- Insert batteries as indicated inside the battery compartment.
- Remove batteries during long periods of non-use. Always remove exhausted batteries from the product. Dispose of batteries safely. Do not dispose of product in a fire. The batteries inside may explode or leak.
- Never short-circuit the battery terminals.
- Use only batteries of the same or equivalent type as recommended.
- Do not charge non-rechargeable batteries.
- Remove rechargeable batteries from the product before charging.
- If removeable, rechargeable batteries are used, they are only to be charged under adult supervision.

F Mises en garde au sujet des piles

Dans des circonstances exceptionnelles, des substances liquides peuvent s'écouler des piles et provoquer des brûlures chimiques ou endommager le produit. Pour éviter tout écoulement des piles :

- Ne pas mélanger des piles usées avec des piles neuves ou différents types de piles : alcalines, standard (carbone-zinc) ou rechargeables (nickel-cadmium).
- Insérer les piles comme indiqué à l'intérieur du compartiment des piles.
- Enlever les piles lorsque le produit n'est pas utilisé pendant une longue période. Ne jamais laisser des piles usées dans le produit. Jeter les piles usées dans un conteneur réservé à cet usage. Ne pas jeter ce produit au feu. Les piles incluses pourraient exploser ou couler.
- Ne jamais court-circuiter les bornes des piles.
- Utiliser uniquement des piles de même type ou de type équivalent, comme conseillé.
- Ne pas recharger des piles non rechargeables.
- Les piles rechargeables doivent être retirées du produit avant la charge.
- En cas d'utilisation de piles amovibles et rechargeables, celles-ci ne doivent être chargées que par un adulte.

D Batteriesicherheitshinweise

In Ausnahmefällen können Batterien auslaufen. Die auslaufende Flüssigkeit kann Verbrennungen verursachen oder das Produkt zerstören. Um ein Auslaufen von Batterien zu vermeiden, beachten Sie bitte folgende Hinweise:

- Niemals Alkali-Batterien, Standardbatterien (Zink-Kohle) oder wiederaufladbare Nickel-Cadmium-Zellen miteinander kombinieren. Niemals alte und neue Batterien zusammen einlegen. Immer alle Batterien zur gleichen Zeit auswechseln.
- Darauf achten, dass die Batterien in der richtigen Polrichtung (+/-) eingelegt sind.
- Die Batterien immer herausnehmen, wenn das Produkt längere Zeit nicht benutzt wird. Alte oder verbrauchte Batterien immer aus dem Produkt entfernen. Batterien zum Entsorgen nicht ins Feuer werfen, da die Batterien explodieren oder auslaufen können.
- Die Anschlussklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden.
- Nur Batterien desselben oder eines entsprechenden Batterietyps wie empfohlen verwenden.
- Nicht wiederaufladbare Batterien dürfen nicht aufgeladen werden. Wiederaufladbare Batterien vor dem Aufladen immer aus dem Produkt herausnehmen.
- Das Aufladen wiederaufladbarer Batterien darf nur unter Aufsicht eines Erwachsenen durchgeführt werden.
- Batterien sicher und vorschriftsgemäß entsorgen.

NL Batterij-informatie

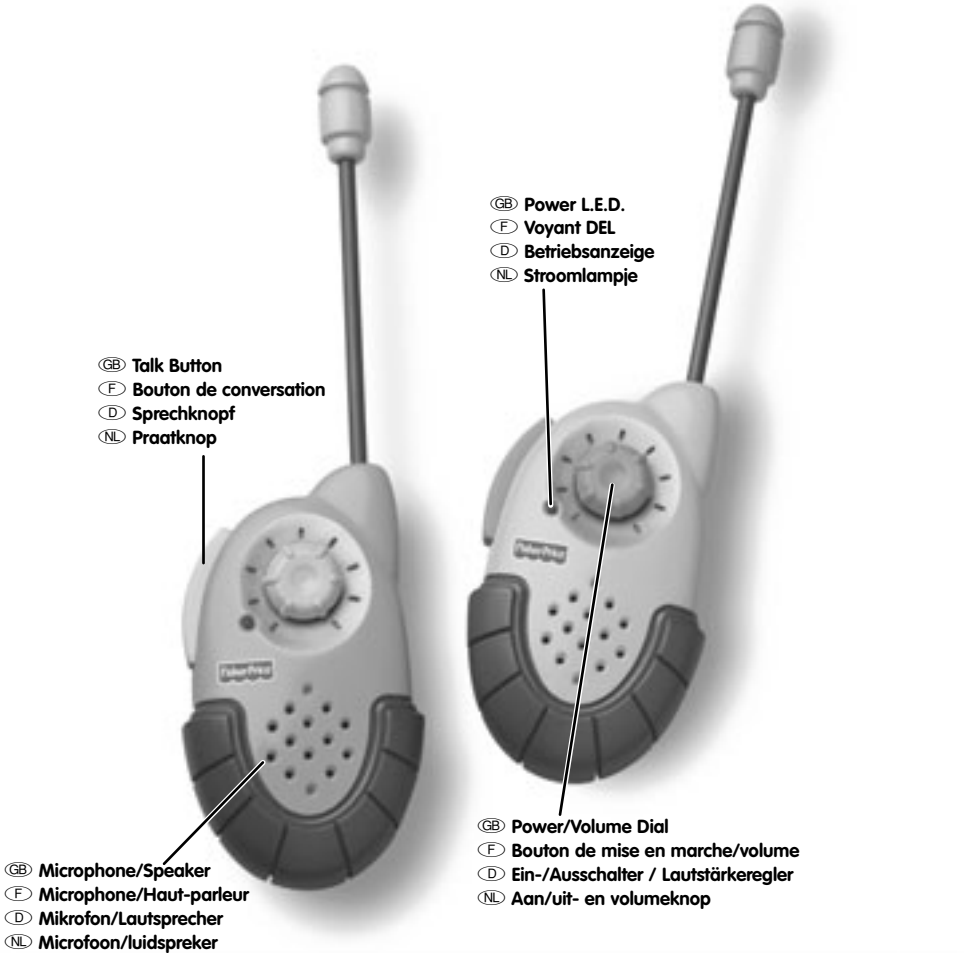
In uitzonderlijke omstandigheden kan uit batterijen vloeistof lekken die brandwonden kan veroorzaken of het product onherstelbaar kan beschadigen. Om batterijlekkage te voorkomen:

- Nooit oude en nieuwe batterijen of batterijen van een verschillend type bij elkaar gebruiken: alkaline-, standaard (koolstof-zink) of oplaadbare (nikkel-cadmium) batterijen.
- Plaats de batterijen zoals aangegeven in de batterijhouder.
- Batterijen uit het product verwijderen wanneer het langere tijd niet wordt gebruikt. Leg de batterijen altijd uit het product verwijderen. Batterijen inleveren als KCA. Batterijen niet in het vuur gooien. De batterijen kunnen dan ontploffen of gaan lekken.

- Zorg ervoor dat er geen kortsluiting bij de batterijpolen optreedt.
- Gebruik uitsluitend dezelfde - of hetzelfde type - batterijen als wordt aanbevolen.
- Niet-oplaadbare batterijen mogen niet worden opgeladen.
- Oplaadbare batterijen uit het product verwijderen voordat ze worden opgeladen.
- Als er uitneembare oplaadbare batterijen worden gebruikt, mogen die alleen onder toezicht van een volwassene worden opgeladen.



- Ⓒ • Protect the environment by not disposing of this product with household waste (2002/96/EC). Check your local authority for recycling advice and facilities (Europe only).
- Ⓕ • Protéger l'environnement en ne jetant pas ce produit avec les ordures ménagères (2002/96/EC). Consulter la municipalité de la ville pour obtenir des conseils sur le recyclage et connaître les centres de dépôt de la région (en Europe uniquement).
- Ⓓ • Schützen Sie die Umwelt, indem Sie dieses Produkt nicht in den Hausmüll geben (2002/96/EG). Wenden Sie sich bitte an die zuständigen Behörden hinsichtlich Entsorgung und öffentlichen Rücknahmestellen.
- Ⓒ • Denk aan het milieu en zet dit product niet bij het huishoudafval (2002/96/EG). Win advies in bij uw gemeente en informeer naar faciliteiten voor recycling.



- (GB) • **Power/Volume Dial** – Turn the dial to turn power ON and adjust the volume level.
 • **Power L.E.D.** – Indicates that power is ON.
 • **Talk Button** – Press and hold while talking into the microphone.
- (F) • **Bouton de mise en marche/volume**– Tourner le bouton pour mettre le jouet en MARCHÉ et régler le niveau du volume.
 • **Voyant DEL** – Indique que le jouet est en position de MARCHÉ.
 • **Bouton de conversation** – Appuyer sans relâcher sur le bouton tout en parlant dans le microphone.
- (D) • **Ein-/Ausschalter / Lautstärkeregler** - Den Regler zum Einschalten auf EIN stellen, und die Lautstärke einstellen.
 • **Betriebsanzeige** - Zeigt an, dass das Gerät eingeschaltet und betriebsbereit ist.
 • **Sprechknopf** - Den Knopf gedrückt halten, während in das Walkie-Talkie gesprochen wird.
- (NL) • **Aan/uit- en volumeknop:** draai aan deze knop om de walkietalkie AAN te zetten en het volume in te stellen.
 • **Stroomlampje** - Hieraan kun je zien of de walkietalkie AAN staat.
 • **Praatknop:** hou deze knop ingedrukt terwijl je in de microfoon praat.



GB **Tough for Talking** F **Talkie-walkie anti-choc**
D **Mit Freunden in Verbindung bleiben - ein Kinderspiel!**
NL **Met elkaar praten**



- Turn the power/volume dial on the front of each walkie talkie to turn them on. The power L.E.D. lights to indicate that power is ON.
- Press and hold the talk button on the side of the walkie talkie and talk into the microphone.
- Release the talk button to listen to a response from the other walkie talkie!
- Walkie talkie range is dependant on environmental conditions. The range of the walkie talkies will be shorter when used indoors than it will when used outdoors.
- After five minutes of inactivity, the walkie-talkies will go into sleep mode. Press the talk button to turn it back on.

IMPORTANT! Always remember that you are using public frequencies when using these walkie talkies. You may find that this product will occasionally pick up transmissions from other transmitting devices using the same frequency.

- Tourner le bouton de mise en marche/volume sur le devant de chaque talkie-walkie pour les mettre en marche. Le voyant DEL indique que l'appareil est en position de MARCHE.
- Appuyer sans relâcher sur le bouton de conversation sur le côté du talkie-walkie et parler dans le microphone.
- Relâcher le bouton de conversation et écouter la réponse de l'autre talkie-walkie !
- La portée des talkies-walkies dépend des conditions ambiantes. La portée des talkies-walkies est moins importante quand ils sont utilisés en intérieur qu'en extérieur.
- S'ils ne sont pas utilisés pendant plus de cinq minutes, les talkies-walkies se mettent en mode veille. Appuyer sur le bouton de conversation pour les activer de nouveau.

IMPORTANT ! Lors de l'utilisation des talkie-walkies, ne jamais oublier qu'ils fonctionnent sur des ondes publiques. Ce produit peut occasionnellement capter des émissions en provenance d'autres appareils émetteurs utilisant la même fréquence.

- Die vorne an den Walkie-Talkies befindlichen Ein-/Ausschalter / Lautstärkereglereinschalten. Die Betriebsanzeige zeigt an, dass das Gerät eingeschaltet ist.
- Den an der Seite der Walkie-Talkies befindlichen Sprechknopf drücken, und in das Mikrofon des Walkie-Talkie hineinsprechen.
- Den Sprechknopf nach dem Sprechen loslassen, um die in das andere Walkie-Talkie gesprochene Antwort zu hören!
- Die Walkie-Talkie-Reichweite hängt von den Umgebungsbedingungen ab. Die Reichweite der Walkie-Talkies ist bei Gebrauch in Innenräumen kürzer als bei Gebrauch im Freien.
- Die Walkie-Talkies stellen sich auf Stand-by, wenn sie etwa 5 Minuten lang nicht benutzt werden. Zum erneuten Aktivieren den Sprechknopf drücken.

WICHTIG! Bedenken Sie bitte immer, dass mit dem Walkie-Talkie öffentliche Frequenzen benutzt werden. Es kann sein, dass dieses Produkt Übertragungen anderer Übertragungsgeräte aufnimmt, welche auf derselben Frequenz betrieben werden.

- Draai aan de aan/uit- en volumeknop aan de voorkant om de walkietalkie aan te zetten. Het stroomlampje gaat branden als de walkietalkie AAN staat.
- Hou de praatknop aan de zijkant van de walkietalkie ingedrukt en praat in de microfoon.
- Laat de praatknop los om te luisteren naar het antwoord dat in de andere walkietalkie wordt ingesproken!
- Het bereik van de walkietalkies is afhankelijk van de omgeving. Binnen hebben de walkietalkies minder bereik dan buiten.
- Als de walkietalkies vijf minuten niet zijn gebruikt, schakelen ze vanzelf over op de slaapstand. Druk op de praatknop om ze weer aan te zetten.

BELANGRIJK! Deze walkietalkies maken gebruik van openbare frequenties. Soms kunnen er berichten worden ontvangen van andere zendapparatuur die op dezelfde frequentie werkt.



(GB) Troubleshooting

Problem	Cause	Solution
Excessive static	Interference from vehicles, power lines, fluorescent lights, electric motors or dimmer switches	Change your location.
		Point the antenna in a different direction.
Can hear other people talking	Transmissions on the same frequency as this product	This product operates on a public frequency and may occasionally pick up transmissions from other transmitting devices on the same frequency.
Walkie-talkie does not work	Walkie talkie power is off	Make sure both walkie talkies' power is on
	Battery power is low	Replace the exhausted battery in each walkie-talkie. See Battery Installation section on this sheet.
	Walkie talkies are out of range	The walkie-talkies can transmit up to 61 meters. Decrease the distance between the units.
Walkie-talkie range decreases	Units do not transmit well through large objects	Indoor range may be lower because of walls or large objects between the walkie talkies. Make sure there is a clear path between the units.
	Battery power is low	Replace the exhausted battery in each walkie-talkie. See Battery Installation section on this sheet.
Power L.E.D. is off	Power is OFF	Turn the power/volume dial to the ON position.
	Walkie talkie is in sleep mode	The walkie talkie goes into sleep mode after 5 minutes of inactivity. Press the talk button to "wake up".
	Battery power is low	Replace the exhausted battery in the walkie-talkie. See Battery Installation section on this sheet.

(F) Guide de dépannage

Problème	Cause	Solution
Brouillages	Des interférences provenant de véhicules, de lignes électriques, de lumières fluorescentes, de moteurs électriques ou encore des variateurs de lumière	Changer d'aire de jeu.
		Changer l'orientation de l'antenne.
On entend d'autres personnes parler.	Émissions sur la même fréquence que ce produit.	Cet appareil fonctionne sur une fréquence publique et peut occasionnellement capter des émissions en provenance d'autres appareils émetteurs utilisant la même fréquence.
Le talkie-walkie ne fonctionne pas	Le talkie-walkie est éteint.	Vérifier que les deux talkie-walkies sont allumés.
	La pile est faible	Remplacer les piles usées dans chaque talkie-walkie. Voir plus haut la section sur l'installation des piles.
	Les talkies-walkies sont hors de portée	Les talkies-walkies peuvent émettre jusqu'à 61 mètres. Diminuer la distance entre les unités.
La portée des talkies-walkies diminuée	Les unités n'émettent pas correctement à travers de grands objets.	La portée en intérieur peut être moins importante en raison de la présence de murs ou de grands objets entre les talkies-walkies. S'assurer qu'il n'y a aucun obstacle entre les unités.
	La pile est faible	Remplacer les piles usées dans chaque talkie-walkie. Voir plus haut la section sur l'installation des piles.
Le voyant DEL est éteint.	Le jouet est en position ARRÊT	Tourner le bouton de mise en marche/volume sur la position MARCHÉ.
	Le talkie-walkie est en mode veille	S'il n'est pas utilisé pendant plus de cinq minutes, le talkie-walkie se met en mode veille. Appuyer sur le bouton de conversation pour le "réactiver".
	La pile est faible	Remplacer les piles usées dans le talkie-walkie. Voir plus haut la section sur l'installation des piles.



D Problemlösungen

Problem	Ursache	Lösung
Übermäßiges Rauschen	Die Verbindung wird durch Fahrzeuge, Stromkabel, fluoreszierende Lichter, elektrische Motoren oder Dimmer-Lichtschalter gestört	Einen anderen Spielort wählen.
		Die Antenne in eine andere Richtung zeigen lassen.
Gespräche anderer Menschen sind zu hören.	Übertragungen auf derselben Frequenz wie dieses Produkt werden empfangen.	Das Produkt wird auf einer öffentlichen Frequenz betrieben und nimmt manchmal möglicherweise Übertragungen anderer Übertragungsgeräte auf, welche auf derselben Frequenz betrieben werden.
Das Walkie-Talkie funktioniert nicht	Eines oder beide Walkie-Talkies sind nicht eingeschaltet.	Sicherstellen, dass beide Walkie-Talkies eingeschaltet sind.
	Die Batterieleistung ist schwach	Die verbrauchten Batterien der beiden Walkie-Talkies durch neue Batterien ersetzen. Siehe Abschnitt „Einlegen der Batterien“ in dieser Anleitung.
	Die Walkie-Talkies befinden sich außer Reichweite	Die Walkie-Talkies haben eine Reichweite von ca. 61 Metern. Den Abstand zwischen den Walkie-Talkies verringern.
Die Reichweite des Walkie-Talkies verringert sich	Die Walkie-Talkies senden nicht gut durch große Objekte hindurch	Die Reichweite in Innenräumen ist geringer aufgrund von Mauern oder großen Objekten, die sich zwischen den Walkie-Talkies befinden. Sicherstellen, dass sich zwischen den Walkie-Talkies keine Hindernisse befinden.
	Die Batterieleistung ist schwach	Die verbrauchten Batterien der beiden Walkie-Talkies durch neue Batterien ersetzen. Siehe Abschnitt „Einlegen der Batterien“ in dieser Anleitung.
Die Betriebsanzeige leuchtet nicht.	Das Gerät ist AUSGESCHALTET	Den Ein-/Ausschalter / Lautstärkeregler auf EIN stellen.
	Das Walkie-Talkie befindet sich im Stand-by-Modus	Die Walkie-Talkies stellen sich auf Stand-by, wenn sie etwa 5 Minuten lang nicht gebraucht werden. Zum erneuten Aktivieren den Sprechknopf drücken.
	Die Batterieleistung ist schwach	Die verbrauchten Batterien des Walkie-Talkies durch neue Batterien ersetzen. Siehe Abschnitt „Einlegen der Batterien“ in dieser Anleitung.

NL Problemen oplossen

Probleem	Oorzaak	Oplossing
Veel ruis	Storing veroorzaakt door voertuigen, elektriciteitskabels, tl-balken, elektrische motoren of dimeschakelaars	Ga ergens anders spelen.
		Wijs de antenne in een andere richting.
Ik hoor andere mensen praten.	Iemand anders maakt gebruik van dezelfde frequentie.	Dit product maakt gebruik van openbare frequenties. Soms kunnen er berichten worden ontvangen van andere zendapparatuur die op dezelfde frequentie werkt.
Walkietalkie werkt niet	De walkietalkie staat niet aan.	Zet allebei de walkietalkies aan.
	Batterijen zijn bijna leeg	Vervang de batterijen in beide walkietalkies. Zie het hoofdstuk over het plaatsen van de batterijen.
	Geen bereik - walkietalkies bevinden zich te ver van elkaar	De walkietalkies hebben een bereik tot 61 meter. Ga dichterbij elkaar spelen met de walkietalkies.
Bereik van walkietalkie wordt minder	Minder bereik omdat er grote objecten in de weg staan	Binnenshuis kan het bereik minder zijn vanwege grote objecten of muren tussen de walkietalkies. Zorg ervoor dat er zich geen obstakels tussen de walkietalkies bevinden.
	Batterijen zijn bijna leeg	Vervang de batterijen in beide walkietalkies. Zie het hoofdstuk over het plaatsen van de batterijen.
Stroomlampje is uit.	Walkietalkie staat NIET AAN	Draai aan de aan/uit-en volumeknop om de walkietalkie aan te zetten.
	Walkietalkie staat in de slaapstand	De walkietalkie schakelt vanzelf over op de slaapstand als er 5 minuten niet mee is gespeeld. Druk op de praatknop om weer aan te zetten.
	Batterij is bijna leeg	Vervang de batterij in de walkietalkie. Zie het hoofdstuk over het plaatsen van de batterijen.



(GB) Care

- Wipe the toy with a clean cloth dampened with a mild soap and water solution.
- Do not immerse the toy.
- This product has no consumer serviceable parts. Do not take this product apart.

(F) Entretien

- Nettoyer le jouet avec un chiffon propre légèrement imbibé d'eau savonneuse.
- Ne pas immerger le jouet.
- Il n'existe pas de pièces de rechange pour ce produit. Ne pas démonter le produit.

(D) Pflege

- Das Produkt zum Reinigen mit einem sauberen, mit milder Seifenlösung angefeuchteten Tuch abwischen.
- Das Produkt nicht in Wasser tauchen.
- Für dieses Produkt gibt es keine Ersatzteile. Dieses Produkt nach dem Zusammenbau nicht auseinandernehmen.

(NL) Onderhoud

- Dit speelgoed kan worden schoongeveegd met een schoon doekje dat een beetje vochtig is gemaakt met een sopje.
- Dit speelgoed niet in water onderdompelen.
- Dit product heeft geen onderdelen die onderhoud vergen. Dit product niet uit elkaar halen.

CE 0125

- (GB)** • Hereby, Mattel declares that the toy is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directives 99/5/EC, 2004/108/EC. Suitable for use in all EU member states. A copy of the Declaration of Conformity may be obtained from Mattel UK Ltd., Vanwall Business Park, Maidenhead SL6 4UB.
- (F)** • Par la présente, Mattel déclare ce jouet conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions applicables des Directives 99/5/EC, 2004/108/EEC. Peut être utilisé dans tous les pays membres de l'Union européenne. La déclaration de conformité peut être consultée à : Mattel UK Ltd, Vanwall Business Park, Maidenhead SL6 4UB.
- (D)** • Hiermit erklärt Mattel, dass dieses Spielzeug den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinien 1999/5/EG, 2004/108/EGW entspricht. Zum Gebrauch in allen EU-Mitgliedstaaten geeignet. Eine Kopie der Konformitätserklärung ist bei Mattel UK Ltd, Vanwall Business Park, Maidenhead SL6 4UB, England, erhältlich.
- (NL)** • Hierbij verklaart Mattel dat dit product voldoet aan de essentiële vereisten en andere relevante bepalingen van Richtlijnen 99/5/EG en 2004/108/EG. Geschikt voor gebruik in alle EU-lidstaten. De verklaring van overeenstemming ligt ter inzage bij Mattel UK Ltd, Vanwall Business Park, Maidenhead SL6 4UB, Verenigd Koninkrijk.

